

מאזן 1974

ISRAEL NACHRICHTEN 7X107 110711

Mittwoch, 27.2.1974

WURDE 70

aus Israels PRESSE

DIE PROBLEME DER ARBEITSPARTEI

Dawar gelangt zu der Überzeugung, dass es Golda Meir trotz ihrer eindringlichen Worte an Mosche Dayan auf der Sitzung der Parteizentrale nicht gelungen war, die Minister der „Raft“-Flügel zu einer Mitarbeit in der neuen Regierung zu gewinnen. Eine interne Parteikrise ist tatsächlich ausgebrochen und kann allem Anschein nach in absehbarer Zeit kaum überwunden werden. Somit ist das Problem der Regierungsbildung noch brennender geworden. Es ist zwar durchaus möglich, jene Ministerien, die der RNP im Falle ihrer späteren Beteiligung an der Regierung zu kommen würden, einstweilen noch nicht einem Minister einer anderen Partei anzuvertrauen. Dies gleiche gilt auch für die Ministerien von Schimon Peres. Einzig Bedingung wäre nur, dass ein anderer Minister die volle Verantwortung über diese Ressorts übernimmt, sei es ein Minister, der dieses Ressort zusätzlich betreut oder sei es ein Minister ohne Portfeuille. Hinsichtlich des Verteidigungsministeriums besteht diese Möglichkeit jedoch nicht. Dieses bezieht die Leitung und Verantwortung einer fachlich überlegenen Persönlichkeit. Mosche Dayan würde dieser Auffassung gewiss aus ganzen Herzen beipflichten.

Haaretz sieht als günstiges Ergebnis der Vermittlungsverhandlungen zur Überwindung der internen Krise in der IAP, dass es gelingen kann, die Abgeordneten der RNP und des „Raft“-Flügels wenigstens von einem Misstrauensvotum zu Beginn des Wirkens der Minderheitsregierung abzuhalten. Um ein Fortdauern und eine Ausweitung dieser Krise abzuwenden, müssen gewisse Kräfte innerhalb der Arbeitsspartei, genauer gesagt Pinchas Sapir und Nigal Alfion, ganz entschieden darauf verzichten, die gegenwärtige Situation zugunsten ihrer persönlichen und politischen Ambitionen auszunutzen.

KISSINGER IN DAMASKUS

Jerusalem Post teilt: Prof. Kissinger geht, wenn auch noch nicht ganz sichere Aussichten zu, dass es ihm bei seinen Verhandlungen in Damaskus gelingen wird, die Liste der israelischen Kriegsgefangenen zu bekommen und damit die Vorbedingung für Verhandlungen mit Syrien zu erfüllen. Diese Verhandlungen selbst werden jedoch zu keinem Erfolg führen können, solange Syrien weiterhin auf seiner Forderung nach der gesamten Golanhöhe besteht und, denn einer Räumung der Golanhöhe kann Israel auf keinen Fall zustimmen. Die einzige Hoffnung auf aussichtsreiche Verhandlungen besteht darin, dass die eigentliche Schlüsselkraft, nämlich die Sowjetunion, vermittelnd eingreifen kann. Die

Sowjetunion hat Prof. Kissinger gebrauch, um zu ihrem Ziel, die Wiederöffnung des Suezkanals zu gelangen. Wenn sie sich im Rahmen einer Gesamtregelung des Nahostkonflikts auch zu einem Nachgeben an der syrischen Front bereitfindet, bestehen ähnliche Erfolgsaussichten wie an der ägyptischen Front. Scheamir hält es nicht für möglich, dass sich aus den Verhandlungen von Prof. Kissinger in Damaskus eine neue Situation ergeben kann. Israel konnte auf den Suezkanal verzichten, kann aber nicht auf die Golanhöhen verzichten. Nur weil die Ägypter an einer Gesamtregelung anknüpfen, kann auch den Verhandlungen mit den Syrern letztendlich ein Erfolg beschieden sein.

DIE TEUERUNG

Al Hamschmar ruft zur Beteiligung an dem vierstündigen Warnungstreik auf, der heute nachmittags entsprechend dem Beschluss der Arbeiterausschüsse in den meisten Industriezweigen abgehalten wird. Es sei zwar inzwischen ein Abkommen über die Zahlung einer sechsprozentigen Teuerungszulage erzielt worden, aber dies kann angesichts der Teuerung nur eine Voraussetzung darstellen. Weitere Verhandlungen, deren erfolgreicher Ausgang noch nicht gesichert ist, müssen folgen. Zudem sind die arbeitenden Menschen durch eine neue Einschränkung bedroht, die sich aus der beschlossenen Erhöhung der Munizipalabgaben um 50% ergibt. Das Problem der Teuerung ist daher nicht nur ein Anliegen der Gewerkschaften, sondern ein Problem aller Arbeiter.

HAMODIA BETONT, DASS DIE ZAH-

lung einer Teuerungszulage nur dann zur Besserung der Situation beitragen kann, wenn diesem Abkommen ein grundlegender gesellschaftlicher und wirtschaftlicher Strukturwandel folgt.

AN DER SEITE DER USSR-JUDEN

Hafoze lobt jene, die sich durch Hungerstreik an der Westmauer und an der Princeton-Universität mit dem grossen Anliegen der auswanderungswilligen Juden in der Sowjetunion identifizieren. Die Unterbrechung der Telefonverbindung zwischen jenen Juden und der jüdischen Welt wird diesen Ruf nach freier Auswanderung nicht zum Schweigen bringen und die menschlichen und religiösen Begründungen dieses Rechtes nicht verfälschen können.

99 PERSONEN BEIM KARNEVAL IN RIO UMGEKOMMEN

Beim Karneval in Rio, der seit Samstag abends bis Montag mittags andauert, sind 99 Personen umgekommen. Die Todesursachen waren Unfälle, Mord- und Selbstmordfälle.

«EGGED» — MITGLIEDER STIMMEN UEBER FUSION MIT «DAN» AB.

6.000 Mitglieder der Kooperative „Egged“ dürften in gebelmer Abstimmung beschliessen, ob Vorbereitungen für eine Fusion mit der Kooperative „Dan“ zu treffen sind. Als Folge einer Aufklärungs-Kampagne, die die Leitung der Kooperative in der vergangenen Woche durchgeführt hatte, ist anzunehmen, dass die Mehrheit für den Zusammenschluss eintreten wird.

Wenn die Fusion zustande kommt, wird es die dritte sein, die in dieser Kooperative vorgenommen wird. Im Jahre 1951

vereinigten sich „Egged“, „Schar“ und „Darom Jehuda“, und bekamen dadurch den Verkehr im Zentrum des Landes in ihre Hand. Der Name der neuen Kooperative wurde noch von Chajim Nachman Bialik vorgeschlagen.

In der letzten Zeit drängte die Tel-Aviv Kooperative „Dan“, die 900 Mitglieder, Tausende Angestellte und 2000 Autobusse besitzt, sich mit „Egged“ zu vereinen. „Dan“ behauptete, gegenüber „Egged“ benachteiligt zu sein, weil sie als Folge

des besonderen Charakters ihrer städtischen Dienste grosse Verluste erleiden müsse. Die einträglichen Linien sind nämlich die Interurban-Linien. In der „Dan“-Kooperative verfolgt man mit grossem Interesse den Verlauf der Abstimmung. „Ich hoffe“, sagte der Vorsitzende des Sekretariats der Kooperative, Joseph Hurwitz, „dass dieses Mal die „Egged“-Mitglieder keine Schwierigkeiten machen werden, wie es früher oft der Fall war, und dass es diesmal eine echte Fusion wird, die auf er-

ster Basis und auf dem christlichen Willen basiert, eine wohlorganisierte und geordnete Verkehrsgesellschaft zum Wohl des Publikums zu bilden.

Es steht ausser Zweifel, dass ein Zusammenschluss zwischen „Egged“ und „Dan“ nicht nur

erhebliche Einsparungen bringen wird, was parallele Linien und technische Dienste umfassen, sondern dass sie ein fahrendes Publikum bringen wird, das stehen muss.

Israel erhielt Aufschub fuer Bezahlung Waffenschulden an Amerika

Washington erteilte an Israel ein Moratorium für die Schulden, die sich aus den Käufen amerikanischer Waffen im Jom-Kippur-Krieg und danach ergeben haben.

Dieser Aufschub, von dem man annimmt, dass er sich auf einen Monat erstrecken wird, soll dem Präsidenten Nixon Zeit geben, zu beschliessen, ob er Israel eine Subvention gewähren will, oder ob er den Betrag von einundvierzig Millionen Dollar auf Kredit geben möchte.

Die Aussichten dafür, dass Präsident Nixon eine Freistellung dieser Waffen ohne Bezahlung beabsichtigt, scheinen gut zu sein. Es liegt in seiner alleinigen Vollmacht, darüber zu beschliessen.

Inzwischen hat der Generaldirektor des Finanzministeriums, Abraham Agmon, in Washing-

ton einige Unterredungen geführt, in denen er klärt, warum Israel grössere Darlehen und Anleihen von den Amerikanern ab 1. Juli 1974 zu haben hat.

MOSCHE KOL WE

BESPRECHUNGEN

KISSINGER AN-

NEHMEN

Der Touristikminister Kol wurde eingeladen, Unterredungen mit den kanadischen Ausnahmisse Kissingers, der im Rahmen der Bemühungen um Freizugsabkommen Syrien und Israel kommt, teilzunehmen.

RUSSISCHE TECHNIKER BILDEN PERUANER AUS

Russische Militär-Techniker sind jetzt zum ersten Male in Süd-Amerika eingetroffen. Sie kamen nach Peru, um Soldaten in der Benützung von russischen Tanks auszubilden, die im vorigen Jahre erworben worden sind. Die Meldung stammt aus amerikanischen Regierungs-

kreisen. In der zweiten Phase, die sich daran anschliesst, werden die Delegierten sich in jenen Staaten informieren, die nicht direkt in den Konflikt verwickelt sind, jedoch indirekt daran teilnehmen.

Die Beamten sagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Die Beamtensagten, dass es sich nicht um russische Ratgeber handelt, welche nur zu bestimmten Divisionen oder Regimenten gehören, die den ehemaligen amerikanischen Ratgebern in Vietnam o. den Russen in Ägypten zu vergleichen wären.

„Wo man Waffen erwirbt kann man auch technische Dezerenten finden“, sagte eine Quelle in Washington. „Nur zwei oder drei technische Dezerenten

aus Russland befinden sich derzeit in Peru.“

Peru ist das einzige Land der Welt, ausser Kuba, das mit sowjetischen Waffen ausgestattet ist. Im Mai vorigen Jahres haben die Sowjets drei schwere Transport-Helikopter als Geschenk dem Präsidenten von Peru übersandt. Im Dezember bestätigte der Sprecher des amerikanischen Verteidigungsministeriums, dass Peru eine noch unbekannte Menge russischer Tanks erworben habe, und dass schon fünfzig Tanks an Peru geliefert worden sind.

Kinder aus religiösem Kindergarten bei staatliches Gebäude

Zu Beginn des neuen Schuljahres beschloss die Ortsverwaltung von Pardes Chana die Eröffnung eines Kindergartens für das Vorpflanzalter von 3-4 Jahren. Die Kinder wurden von religiösen Eltern und der allgemeinen Bevölkerung in Richtung aufgeteilt. Die Eröffnung erfolgte, wie eine Gruppe von Eltern

schrift, ohne Vorher aller Eile, und die Klagen provisorisch im den Speiseraum von untergebracht. Das Fehlen der Toiletten nicht nahe genug, und wurde nach für ungeeignet erklärt. Grund der Verlegung der meisten wurden die 1. und 2. Etage nach der Katzen vertrieben. Die aus dem religiösen Kindergarten und aus anderen Kindergärten der allgemeinen Richtung gehört. Sie gemeinsam mit ihren das neue Gebäude ein den Verlauf der g Arbeit im Kindergarten zueingebunden. Die Verwaltung legt Gleichgültigkeit Tag und lebt es zugreifen, dies behau Eltern der Zöglinge (Hilfs-)gemeinen Kinder.

Auf eine Intervention beim Erziehungsminister worte der Bürgermeister dieses Schreibens der Eltern, das nicht durchdracht gewesen die Ortsverwaltung zu dem Fall mehr, als Kräfte steht. Der Spr Unterrichtsministerium auf Grund einer Aussprache der Ortsverwaltung seien worden, den gal in Ordnung zu bringen.

KLEINE ANZE

• Zu Pessach — a Plätze im Hotel „G“ unter Leitung von Hermann. Bestellungen: 053-22884 (Hotel Arm)

SEFI und AVI RADUSCHITZKY

freuen sich, die Geburt ihrer Tochter

LIMOR

anzukunnen.

Tel. Haschomer, 23.2.1974

Am 5. Februar 1974, wurde der Diener

LEO ERMANN

75 Jahre alt.

Verschiedlich erfolgt der Hinweis erst heute.

Unsere Chawera

CHANNA HILFSTEIN

ist nicht mehr.

Die Beerdigung findet heute, Mittwoch, 27. Februar 1974, um 4 Uhr, im Kibbuz Givat Brenner, statt.

GIWAT BRENNER

Aus Paris, Frankreich, wurde der Körper von

SIMON KREISBERGER

überführt.

Die Beerdigung findet morgen, Donnerstag, 28. Febr. 1974, um 12 Uhr mittags, von der städtischen Beerdigungshalle, Tel-Aviv, Dafnstr. 5 aus, auf dem Friedhof Kirjat Schanl, statt.

DIE FAMILIE

Der Ausverkauf endet

Freitag, 1. März, 3 Uhr nachm.

WARTEN SIE NICHT BIS ZUM LETZTEN TAG!

ORC

TEL-AVIV — JERUSALEM — HAIFA

SEFI und AVI RADUSCHITZKY
freuen sich, die Geburt ihrer Tochter

LIMOR
anzukunnen.

Tel. Haschomer, 23.2.1974

Am 5. Februar 1974, wurde der Diener

LEO ERMANN

75 Jahre alt.

Verschiedlich erfolgt der Hinweis erst heute.

JEDER STIMME
MIT «DAN»

27.2.1974

ISRAEL NACHRICHTEN

78 102 1110 111

3

KOSSYGIN WURDE 70 JAHRE ALT

den sechsten Vollmit-
der sowjetischen Pö-
ze, des Politbüros der
beschreibt jetzt das fünf-
zigjährige Alter: Mini-
ster Alexei Kossygin.
er Tage feierte sein let-
colle Arwid Pelch-
der des Komitees für
rolle, den 75. Ge-
Beide ertrugen sich
heuer körperlicher wie
Frühe. Bis zum näch-
stjährigen, 1976, wer-
Generalsekretär
und sein Erster Stell-
im Sekretariat des
mines, Kikilko, ein-
zig sein. Die „Junio-
büro sind größtent-
über schätz. Land-
minister Poljanski a.
aufschob. Schefjyn,
77, der andere 56 Jahre,
le Benjamin des ober-
niums.

Forderung nach echter Kosten-
rechnung und Rentabilität, die
Verstärkung materieller Anre-
ze für Arbeiter und lebende An-
gestellte, das alles stieß aller-
dings auf ein Beharrungsver-
mögen im Parteiapparat. In den
Zentralbehörden, welche die
Kontrolle der Wirtschaft nicht
aus der Hand geben wollten.
Es gelang Kossygin, auf dem
XXIII. Parteikongress 1966 die
Billigung des neuen Wirtschafts-
systems zu erlangen, dessen we-
sentliche Wirkungen zu loben
einige Jahre zum guten Ton ge-
hörte. Doch die Wirtschaftsre-
form blieb auf halben Wege
stecken. Heute wird von ihr
nicht mehr gesprochen. Statt
dessen predigt Parteichef L.
Breschnew von der Notwendig-
keit besserer Lenkungsverfahren
für die Wirtschaft und mo-
derner technischer Verfahren.

Wie in seiner wirtschaftlichen
Domäne, so sah sich Kossygin
auch auf dem Feld der Aus-
sienpolitik allmählich immer
empfindlicher eingekesselt durch
die expansive Dynamik des Par-
tisystems. Breschnew erschien,
wie aus Pressemitteilungen her-
vorgeht, gelegentlich auf Kabi-
netssitzungen des Ministerrats,
um dort „bedeutende Reden“ zu
halten. In der Öffentlichkeit
entstand der Eindruck, er ziele
schon auf das Amt des Regie-
rungschefs (in Personalunion
mit dem des Parteichefs). Jeden-
falls rückte Kossygin nach längerer
Zeit in den Schatten.

Zu einem anderen Zeitpunkt
hieß es, der Generalsekretär
wolle den Posten des Staatssober-
hauptes mit dem des Parteichefs
vereinen. Seit 1970 entzog
Breschnew die Steuerung der ei-
gentlichen Außenpolitik vol-
lends der Kompetenz Kossygin.
dem sich allerdings neben der
inneren Wirtschaftsführung ge-
nügt neue außenwirtschaftliche
Aufgaben stellten, vor al-
lem mit dem Integrationspro-
gramm des Ostblocks.
Gab es zeitweilig scharfe Span-
nungen zwischen beiden Staats-
ministern, so scheint das Zu-
sammenspiel jetzt besser und
Kossygin Stellung wieder gefes-
tigt. Für den jetzt siebzigen-
jährigen Regierungschef, der
komplizierten sowjetischen Wirt-
schaftsmechanismus in sämt-
lichen Branchen kennt, wäre ein
Ersatzmann von ähnlicher Au-
torität schwerlich zu finden.

zuzugewandte Kossygin, zu-
mar 1904 in der Familie
Petersburger Facharbeiter
ist in den Jahren der
den Störungen als In-
und Verwaltungsfach-
sch aufgestiegen. Mit
er war er Oberbürger-
meister Vaterstadt Lenin-
35 Jahre Vollkom-
Tertillindustrie, ein-
er schon stellvertre-
terungschef der Sowjet-
Mitglied des Zentral-
Schieds hat er sich
der Führung in wech-
selnden Regie-
rungen gehalten. Er
über wirtschaftliche Er-
wie kann ein an-
stehendes Ende des letzten Krieges
er wichtige Vertriebs-
abteilungen.
insbesondere
mit der Evakuierung
trie und der Bevölke-
rung. Ihm schreibt man
Anfang 1942, den
ort von mehr als
Anwesen aus dem be-
zugsgrad über das Eis-
gases organisiert.

VON BRESCHNEW
KINGEENT
In der Sowjetpresse der sech-
ziger Jahre spiegelt sich das Rin-
gen zweier Gruppierungen, von
denen schließlich die des Partei-
chefs die Oberhand gewann.
Kossygin verlegte einen erheb-
lichen Teil seiner Aktivität auf
wichtige Gebiete der Außenpoli-
tik, für die der Ministerprä-
sident im Politbüro als zuständig
galt. Seine Anwesenheit in Ha-
noi 1965 führte zu einer Ver-
stärkung der sowjetischen Wirt-
schafts-Hilfe, sehr zur Unzufrie-
denheit des chinesischen Mini-
sterpräsidenten Tschou En-lai.

Die politische Dramatik be-
stimmte dieses Jahr sogar den
argentinischen Sommer, normaler-
weise die Zeit der Entspannung
und der Denkpausen. Juan Do-
mingo Peron, bald ist er 79 Jah-
re alt, zag für seine letzte For-
schritte die Generalistenform an
und schiederte den linksperoni-
stischen Guerilleros eine gra-
denlose Kampfansage ins Ge-
sicht. Damit löst sich die biza-
re Partnerschaft zwischen dem
peronistischen Mythos und den
nationalistischen und marxisti-
schen Linken. Die Argentinien
nach 1968, mit dem wirren Hö-
hepunkt 1973, ein neues Ge-
sicht aufgesetzt hatte. Ohne die
jungen Linksperonisten, deren
Basisarbeit die enthusiastische
Mobilisierung der Massen er-
möglich machte, würde Peron
nicht immer im langweiligen
Exil in Madrid haften. Heute
lässt der greise Caudillo die oh-
ne Wimperzucken fallen denn
ihre Unbotmäßigkeit gefährdet
den peronistischen Wiederauf-
bau.

Peron hatte persönlich den
von Wirtschaftler J. Gelbard
ausgearbeiteten ehrgeizigen
Dreijahresplan 1974-1976 vor-
gelegt. Die Planaufgaben verspre-
chen bis 1976 die Erhöhung des
Realinkommens um 33 Prozent,
die Verdoppelung der Exporte
auf sechs Milliarden Dollar, das
Eliminieren der Arbeitslosigkeit
durch ein massives Wohnbau-
programm (850.000 neue Wohn-
einheiten sollen erstellt werden)
und die Verwirklichung eines
neuen Energiekonzeptes, das
Argentinien Abhängigkeit vom
Erdöl zugunsten Elektrizität,
Kohle und Atomkraft abschwä-
chen soll. Trotz des peronisti-
schen Sozialpaktes zwischen Un-
ternehmerbund und Gewerk-
schaften („Acta del Compromi-
so Nacional“), der noch unter
Perons Statthalter Hector J.
Campora unterzeichnet worden
war und den Wirtschaftsplannern
Stabilität bei Löhnen und Prei-
sen vorgibt, übersteigt der che-
rige Entwurf die Möglichkeiten
Argentinien. Selbst Teiler-
folge werden sich nur einstellen,
wenn die nordamerikanischen,
westeuropäischen und japani-
schen Konzerne, die in Argenti-
nien Niederlassungen unterhal-
ten, massive Investitionen tätigen.

Peron bläst zur Hexenjagd

Argentiniens Staatschef „reingt“ seine Bewegung
von allen Linksabweichlern

Kriegsange war er Fi-
nister, dann Minister für Kon-
tra, später für Kon-
er leitete die staatl-
kommission und gehör-
te erst als Kandidat,
Vollmitglied dem Polit-
bureau an mit kurzer
zung nach dem Tode
Jamals beschränkte er
Referate über Produk-
tion, wobei er die Ge-
der Partei, den Vor-
schwerindustrie, nie-
dem Auge liess. Im
Sowjet, dem er seit
schob, leitete er einen
für volkswirtschaftli-
in war Erster Stellver-
Regierungschef, als
Oktober 1964 Chrus-
turze und rückte wäh-
nd Breschnew die Par-
g übernahm. Beinahe
ständig zum Minister-
zu auf. Beide hatten
schon vorher alle Fi-
ter Hand gehalten da-
chow ständig im In-
land umherreiste und
die Verwaltungspraxis
isch künmernte.
sowjetische Minister-
den zehn Stellvertre-
twa 90 Minister unter-
t heute in erster Linie
vite Sternemann der
s Wirtschaft der Ma-
riesigen Industrie-
s. Mit Hochachtung
ausländische Industrie-
it denen Kossygin stets
amteht, von sei-
erordentlichen Wissen,
im Computergehirn, in
hilige Fakten und Zah-
berichtet liegen, mit do-
arbeiten versteht.
u Lebzeiten Chrus-
versuchte er, gestützt
ideen moderner sowje-
Wirtschaftstheoretiker
essor Libermann oder
ow, die Fesseln des
sterns zu lockern und
Stalin überkommenen
Dirigismus entgegenzu-
die von ihm erprobte
marktwirtschaftli-
ative auf der Grundla-
gebot und Nachfrage-
führung grösserer Be-
gen. Selbständigkeit, die

Die politische Dramatik be-
stimmte dieses Jahr sogar den
argentinischen Sommer, normaler-
weise die Zeit der Entspannung
und der Denkpausen. Juan Do-
mingo Peron, bald ist er 79 Jah-
re alt, zag für seine letzte For-
schritte die Generalistenform an
und schiederte den linksperoni-
stischen Guerilleros eine gra-
denlose Kampfansage ins Ge-
sicht. Damit löst sich die biza-
re Partnerschaft zwischen dem
peronistischen Mythos und den
nationalistischen und marxisti-
schen Linken. Die Argentinien
nach 1968, mit dem wirren Hö-
hepunkt 1973, ein neues Ge-
sicht aufgesetzt hatte. Ohne die
jungen Linksperonisten, deren
Basisarbeit die enthusiastische
Mobilisierung der Massen er-
möglich machte, würde Peron
nicht immer im langweiligen
Exil in Madrid haften. Heute
lässt der greise Caudillo die oh-
ne Wimperzucken fallen denn
ihre Unbotmäßigkeit gefährdet
den peronistischen Wiederauf-
bau.

Peron hatte persönlich den
von Wirtschaftler J. Gelbard
ausgearbeiteten ehrgeizigen
Dreijahresplan 1974-1976 vor-
gelegt. Die Planaufgaben verspre-
chen bis 1976 die Erhöhung des
Realinkommens um 33 Prozent,
die Verdoppelung der Exporte
auf sechs Milliarden Dollar, das
Eliminieren der Arbeitslosigkeit
durch ein massives Wohnbau-
programm (850.000 neue Wohn-
einheiten sollen erstellt werden)
und die Verwirklichung eines
neuen Energiekonzeptes, das
Argentinien Abhängigkeit vom
Erdöl zugunsten Elektrizität,
Kohle und Atomkraft abschwä-
chen soll. Trotz des peronisti-
schen Sozialpaktes zwischen Un-
ternehmerbund und Gewerk-
schaften („Acta del Compromi-
so Nacional“), der noch unter
Perons Statthalter Hector J.
Campora unterzeichnet worden
war und den Wirtschaftsplannern
Stabilität bei Löhnen und Prei-
sen vorgibt, übersteigt der che-
rige Entwurf die Möglichkeiten
Argentinien. Selbst Teiler-
folge werden sich nur einstellen,
wenn die nordamerikanischen,
westeuropäischen und japani-
schen Konzerne, die in Argenti-
nien Niederlassungen unterhal-
ten, massive Investitionen tätigen.

Die politische Dramatik be-
stimmte dieses Jahr sogar den
argentinischen Sommer, normaler-
weise die Zeit der Entspannung
und der Denkpausen. Juan Do-
mingo Peron, bald ist er 79 Jah-
re alt, zag für seine letzte For-
schritte die Generalistenform an
und schiederte den linksperoni-
stischen Guerilleros eine gra-
denlose Kampfansage ins Ge-
sicht. Damit löst sich die biza-
re Partnerschaft zwischen dem
peronistischen Mythos und den
nationalistischen und marxisti-
schen Linken. Die Argentinien
nach 1968, mit dem wirren Hö-
hepunkt 1973, ein neues Ge-
sicht aufgesetzt hatte. Ohne die
jungen Linksperonisten, deren
Basisarbeit die enthusiastische
Mobilisierung der Massen er-
möglich machte, würde Peron
nicht immer im langweiligen
Exil in Madrid haften. Heute
lässt der greise Caudillo die oh-
ne Wimperzucken fallen denn
ihre Unbotmäßigkeit gefährdet
den peronistischen Wiederauf-
bau.

Wir sahen auf der MATTSCHIEBE

Toynbee, TV-Theater und Technologie-Wunderglauben

Von ALICE SCHWARZ

Die drei oben genannten The-
men hängen nur sehr entfernt
zusammen; aber natürlich kann
man Zusammenhänge finden,
wenn man will, weil in unserer
modernen Welt kein Ding für
sich allein steht. Uns interes-
sieren hier aber keine metaphy-
schen, physikalischen oder
sonstigen Spekulationen.
Dergleichen überlassen wir den
erfindungsreichen Herren und
Damen beim Fernsehen. Wir wol-
len uns mit den drei Themen
auf den Grobschubstufen T nur
beschäftigen, weil sie eben im
TV aufgegriffen sind.

Manche Menschen mögen sich
dagegen auflehnen, und auch
in der TV-Diskussion fiel sofort
die Bemerkung, dass wir ja
dann ebensowenig hätten nach
Uganda gehen können. Die
Wahrheit liegt wohl wie immer
in der Mitte. Prof. Flusser meinte,
das Uganda-Projekt sei ja
mangelhaft; und das spreche
schon dafür, dass die Not-
standslösung eben nur in Eretz
Israel durchzuführen war. Man
muss hinzufügen, dass das Ugan-
da-Projekt mangelhaft war, weil ihm
eben die irrationale Anziehung-
skraft der sogenannten „Folklo-
re“ des Ausspruchs „nächstes
Jahr in Jerusalem“ fehlte.

Toynbee und seine anti-
israelische Philosophie waren der
Inhalt der Debatte „Ma asich-
ma“ (Was gibt es Neues?) am
Sonntag. Moderator Ram Ewron
hatte drei Diskussionssteilnehmer
eingeladen. Diesmal war das
Team mit Weiblichkeit deko-
riert in der Gestalt von Hanna
Senser vom „Davar“. In der
Debatte dominierte diesmal
Prof. David Flusser, und auch
Schimon Peres, der „Vorläufig-
Noch-Kommunikationsminister“
und hervorragende Kommunikator,
wenn es um Ansprachen
(und nicht Telefone oder Brief-
verteilung) geht.

Anlass zu der Aussprache war
das Erscheinen von Langspiel-
platten mit der historischen Dis-
kussion zwischen dem anti-
israelischen Historiker Arnold
Toynbee und dem damaligen Is-
raelbotschaft in Kanada Jakob
Herzog s.a. Wir hörten auch
einige Ansätze aus dieser De-
batte, die von zwei Schauspi-
lern vorgetragen wurden. Die
Ansätze – und daher auch die
Schauspieler – klangen etwas
unwohl und abgeklappert, denn
während die Argumente „der an-
ti-israelischen Einstellung als
auch die Verteidigung haben wir
schon zu oft gehört.“

Wie es sich aber herausstellt,
gibt dies nicht für manche Ju-
gendliche, die ganz ähnliche
Fragen nach der Berechtigung
unserer Niederlassung im Lan-
de stellen. Wir hoffen nur, dass
diese Jugendlichen auch das
Programm geduldig mit anhör-
ten und daraus die ihnen zuge-
dachte Lehre ziehen.

Interessant war für uns ins-
besondere die Frage, ob nun
die Berufung auf unsere „histo-
rischen Rechte“ überzeugend sei
oder nicht. Prof. Flusser warf
hier das Argument in die Dis-
kussion, dass gerade Sabres von
dem „Mythos des Zionismus“
weniger leicht zu überzeugen
seien. Wir müssen ihnen und
auch der Außenwelt unsere Ar-
gumentation ganz anders dar-
bringen. Die berühmten Worte
„nächstes Jahr in Jerusalem“
sind längst zur Folklore gewor-
den; ehrlich gestanden sei ja,
bis auf einige rühmliche Aus-
nahmen, nicht gerade ein An-

Also mögen wir den Mysti-
kern mit Mysterien kommen,
den Analytikern mit Analysen,
den Weltgelehrten mit der
Beseitigung eines Weltchand-
flecks durch Beseitigung der Ju-
dennot, und so fort und so wei-
ter. Herrn Ram Ewron aus
Stammbuch geschrieben.

Nun zum Thema TV-Thea-
ter: von dieser Gattung bot man
uns am Freitagabend das be-
rühmte Drama „Cyrano de Be-
rgerac“ von Edmond Rostand,
ursprünglich eine Verskomödie,
die wohlwunderweise in der
englischen Übersetzung ziem-
lich leichtbeschwingt klang. Die
Komödie ist meinem Geschmack
nach eigentlich eine Tragödie,
denn der Mann mit der grossen
Nase ist im Grunde eine tief-
tragische Figur. Sein Liebes-
werben für den Freund, sein
Minderwertigkeitsgefühl wegen
des eigenen unschönen Aussehen
ist alles andere als heiter. Der
Franzose Edmond Rostand leb-
te von 1868 bis 1918 und war
vermutlich nicht gerade ein An-

ENTWICKLUNGSLÄNDER LEIDEN UNTER DEN HOHEN OELPREISEN

Etwa dreissig Entwicklungs-
länder mit zusammen 900 Mil-
lionen Einwohnern stehen vor
den wirtschaftlichen Zusam-
menbruch, wenn wohlhabendere
Länder ihnen nicht Öl- u. Nahrung-
importe mitzahlen helfen.
Das sagte der Overseas De-
velopment Council (Rat für die
Entwicklung überseeischer Län-
der) in Washington.

In einer Studie, die von Ja-
mes Grant, einem führenden
Mitglied des amerikanischen
Aussernationsrats, für d. Rat
ausgearbeitet worden ist, heisst
es, die dreissig ärmsten der Ent-
wicklungsländer benötigen jähr-
lich zusätzlich drei Milliarden
Dollar, um den Preisanstieg für
Nahrungsmittel, Düngemittel u.
Treibstoffe kompensieren zu. Ja-
mit eine wirtschaftliche Kata-
strophe abwenden zu können.
Eine weitere Milliarde Dollar
wird für die Erschlies-
sung anderer Energielieferanten

bedürft. Kürzlich hatte der ame-
rikanische Finanzminister Schultz
die Auswirkungen der Energie-
krise auf die ärmsten der Ent-
wicklungsländer als katastrophal
bezeichnet, und er hatte gemeint,
Hungersnot in diesen Ländern
könnte nur abgewendet werden,
wenn man die Staaten unter-
stützt.

Nach den Worten Grants er-
wägt die amerikanische Regie-
rung, den notleidenden Ent-
wicklungsweizen zu Preisen vom 1.
Juli 1972 zu verkaufen und ih-
nen niedrig verzinsliche Anlei-
hen zur Deckung der Preisdiffe-
renz zu gewähren.

Grant kommt in seiner Studie
zu der Überzeugung, dass die
Welt sich gegenwärtig in einer
wirtschaftlichen Phase befindet,
die Zeit kurz vor Ausbruch
der Weltwirtschaftskrise Anfang
der dreissiger Jahre zu gleichen
scheint.

Irgendjemand findet auch
Vermögen an Hand-, Füsse-
sonstigen Ballspielen, die uns
sogar schon um Konzerte brach-
ten. Viele Menschen finden der-
lei ganz grossartig, auch wenn
die Hand- und Fussballspiele
für unsereins weder Hand noch
Fuss zu haben scheinen. Sport-
fans werden gebeten, nach die-
ser Bemerkung von einer Lynch-
justiz abzusehen und diese Kri-
tik schweigend zu erdulden, wie
wir Unsportliche auch die Sport-
serien schweigend erdulden.

MORGEN
VERLOSUNG
MIFAL HAPAZES
um 19.00 Uhr

מפעל הפיס

הכרזה

Schwieriger Wahlkampf in Grossbritannien

Von EDWIN ROTH

Im überfüllten grössten Saal der Industriestadt Luton nördlich von London erklärte der Labour-Parteiführer und ehemalige Premierminister Harold Wilson dramatisch vor Fernseh-kameras und Mikrofonen, die seine Worte in ganz England verbreiteten: „Eine Labour-Regierung wird eine Volksabstimmung über die Frage abhalten, ob England Mitglied der Europäischen Gemeinschaft bleiben soll. Das Ergebnis dieser Volksabstimmung wird absolut bindend sein.“

In der Wahlkampfstrategie wird der Sieg der eigenen Partei immer definitiv vorausgesetzt. Dies war das erste Versprechen einer Volksabstimmung — Wilson benutzte das aus dem Lateinischen stammende englische Wort „Referendum“ — über die britische EWG-Mitgliedschaft. Es war ein grosses Wahlkampfthema für Wilson, dass die schwere Krise in der Europäischen Gemeinschaft über die Energiepolitik gerade am dem Tag, für den Wilson diese Rede geplant hatte, einen neuen Höhepunkt erreichte.

Noch mehr Wahlkampfthema hatte Wilson weil gleichzeitig der französische EWG-Kommissar für Landwirtschaft Pierre Lardinois in Brüssel öffentlich anzwirkte, ob die Milchsubvention der britischen Regierung legal sei.

In Wilsons Rede die als „Wilson-Luton-Rede“ in die britische politische Geschichte eingehen wird, sagte er, oft vom stürmischen Beifall seiner Labour-Anhänger unterbrochen: „Mr. Heath kann der Frage über die britische EWG-Mitgliedschaft nicht entgehen, denn sie ist eine der grossen Streitfragen dieses Wahlkampfes. England erinnert sich an sein Versprechen, unser Land nicht ohne die Zustimmung des britischen Volkes in die EWG zu bringen. Dieses Versprechen wurde gebrochen. England ist unter von Monsieur Pompidou diktierten Bedingungen in die EWG gezwungen worden. Diese Bedingungen waren ganz andere als jene, die eine Labour-Regierung gefordert hätte.“

„England weiss, dass heute die Konferenzen der EWG-Minister ein Scherbenhaufen (shambles) sind. Entscheidungen die für England lebenswichtig sind wurden von der Heath-Regierung bis nach unseren Wahlen verschoben, so die französische Forderung nach Erhöhung der Fleischpreise, die französische Forderung dass es gigantischen Leskraftwagen — den grossen Brummern — erlaubt

sein sollte, durch unsere britischen Dörfer und Städte zu rasen. Bei diesen Problemen würde die Heath-Regierung nichts tun, um die britischen Interessen wahrzunehmen — sie beweist gegenüber der EWG nichts von jener Festigkeit die sie beansprucht, wenn sie es mit unseren eigenen arbeitenden Menschen zu tun hat.“

„Unter den von Mr. Heath akzeptierten Bedingungen zahlen wir hunderte Millionen im Jahr an kontinentale Bauern — hauptsächlich an französische Landwirte. M. Heath hoffte, etwas davon durch die europäische Regionspolitik zurückzubekommen. Die Verhandlungen darüber sind zusammengebrochen.“

„Mr. Heath hat die Wirtschaft unseres Landes auf ein so bankrottens Niveau gebracht, dass wir zu schwach sind, um im gemeinsamen Europäischen Markt für uns selbst standhaft zu sein. Und Mr. Heath hat sich so total seiner musikalischen Rolle gewidmet, bei den Franzosen die zweite Geige zu spielen, dass er nicht einmal die Entscheidungen erhalten kann, die er für notwendig hält.“

Als ein Beispiel der Bedingungen für EWG-Mitgliedschaft die eine Labour-Regierung nicht akzeptieren würde zitierte Wilson die freie Kapitalbewegung. „Wir bestehen auf dem Recht, Kapitalbewegungen nach Europa zu kontrollieren“, sagte Wilson. „Unser Zahlungsbilanzdefizit wurde sehr verschlimmert, weil britischen Geld in Böden

und Gebäuden in anderen EWG-Ländern spekulieren kann — als ob wir nicht genügend Spekulation in Böden und Gebäuden hier bei uns in England hätten!“

„Die neue Labour-Regierung wird auf sofortige Neuverhandlungen der Bedingungen der britischen EWG-Mitgliedschaft bestehen. Was immer sich Mr. Heath verpflichtet — die Labour-Regierung wird frei sein, alle Entscheidungen nur mit der Autorität des britischen Parlaments zu treffen. In Fällen wo EWG-Entscheidungen die Verhandlungen beeinträchtigen, würde die Labour-Regierung, wenn nötig, ihr EWG-Veto gebrauchen. Wenn die Neuverhandlungen beendet sind, wird die Labour-Regierung das britische Volk endgültig und bindend durch eine Volksabstimmung entscheiden lassen, ob England in die EWG bleibt oder nicht. Diese Frage wird die Bedingungen unseres gesamten Lebens für viele Generationen entscheiden.“

„Unter gar keinen Umständen würde eine Labour-Regierung einem europäischen Kernwaffensystem zustimmen — oder einem britisch-französischen Kernwaffensystem im Namen der EWG-Länder. Dies richtet sich absolut gegen unsere Politik für Verteidigung und Abrüstung, und würde jede Hoffnung der Entspannung zwischen Westeuropa und der Sowjetunion beenden.“

„Da Mr. Heath für die britischen Interessen kapituliert, nach allem was er sagte, benötigt er jetzt in seinem konservativen Wahlprogramm das Wort „Neuverhandlung.“ Gewöhnlich bin ich nicht sprachlos, aber als ich das las, war alles, was ich sagen konnte: „Nein, sowas — nein, sowas — nein, sowas!“

Zur Erklärung seiner EWG-Volksabstimmung sagte Wilson, eine Labour-Regierung würde nicht zurücktreten falls die britischen Wähler anders entscheiden als von der Labour-Regierung empfohlen werden würde. Die Regierung würde auf jeden Fall im Amt bleiben, doch die Entscheidung der britischen Wähler über die EWG-Mitgliedschaft wäre bindend.

Bei Wilsons Pressekonferenz war auch Peter Shore, der den britischen EWG-Beitritt bitter bekämpfte und „Schattenminister für EWG-Fragen“ wurde. Anwesend, Shore sagte: „Jetzt wird bewiesen, wie gefährlich es war, dass wir unter der allgem. Aegis der französischen Politik gebracht wurden. Dadurch schwächen wir nicht nur, sondern wir schwächen den gesamten Zusammenhalt der westlichen Welt. Durch unseren EWG-Beitritt ist vielleicht der Aermelkanal enger geworden, doch der Atlantik wurde sehr viel grösser. Dies ist die schlimmste und schädlichste Folge des ersten Jahres unserer EWG-Mitgliedschaft. Das Versagen des Westens, andere Nationen zu mobilisieren, hat alle unsere Probleme enorm erschwert.“

„Was von Monsieur Lardinois in Brüssel über unsere Milchsubvention gesagt wurde, beweist eine der wichtigsten Fragen sehr klar: Wer macht die Politik unseres Landes? Diejenigen die fragen, wer England regiert, sollen fragen ob England aus London regiert wird, oder aus Brüssel.“

Während der Wahlkampf-Pressekonferenz des Premierministers Edward Heath fragte ich ihn: „Was verursacht, dass sich England jetzt nach dieser langen Zeit von Frankreich getrennt hat?“

Heath antwortete verlegen und anscheinend: „Wir haben uns nicht von irgendeinem unserer europäischen Partner getrennt.“ In der Europäischen Gemeinschaft arbeiten wir die ganze Zeit, um die besten Gemeinschaftsbeziehungen zu erreichen und gleichzeitig die britischen Interessen wahrzunehmen — so wie unsere Partner ihre Interessen wahrnehmen. Es wurde gesagt, dass die Verhandlungen in der Europäischen Gemeinschaft zusammengebrochen sind. Nichts könnte weiter von der Wahrheit entfernt sein. Man sagt mir, dies sei alles die Schuld der Franzosen. Es ist nicht die Schuld der Franzosen. Die einzigen Aussenseiter (odd man out) sind die Deutschen — wegen Schwierigkeiten die sie sehr freimütig erklärt haben. Es ist Zeit, dass Leute, die grosse Reden über Europa halten, anfangen würden etwas über Europa zu lernen.“

Eine halbe Stunde später stellte ich genau dieselbe Frage an Harold Wilson bei dessen Pressekonferenz im Hauptquartier der Labour-Partei, das genau gegenüber dem konservativen Hauptquartier liegt. Wilson antwortete: „Die bedeutamen Worte sind „nach dieser langen Zeit.“ Wir in der Labour-Partei haben sofort Dr. Kissingers Initiative unterstützt. Ueber den kleinen Streit zwischen England und Frankreich nach ihrer Orgie der einseitigen Liebe von England für Frankreich — weshalb dieser Streit ausgebrochen ist — das sollte Mr. Heath gefragt werden und ich wetze mit Ihnen um ein Pfund, dass er diese Frage nicht beantwortet.“

Da Heath die Frage nicht beantwortet hatte, wollte ich auf diese Wette nicht eingehen. Doch ein Grund für die neue Trennung der Heath-Regierung von Frankreich ist sehr offensichtlich. Falls die Heath-Regierung wiedergewählt werden sollte, würde sie um ungeheure ausländische Finanzhilfe bitten müssen. Diese Hilfe würde nicht von Frankreich kommen, sondern hauptsächlich von Washington und Bonn.

Für Premierminister Heath und die konservative Partei ist es äusserst wichtig, diesen Wahlkampf auf den Bergarbeiterstreik zu beschränken und auf die Frage, ob England von seiner demokratisch gewählten Regierung regiert werden soll, oder von den Gewerkschaften die

von Kommunisten und anderen sind. Heath und seine Regierung bemühen sich durch all mögliche public-relations sozialdemokratische Partei als kommunistisch zumindest pro-kommunistisch darzustellen.

Dagegen führt Heath Labour-Wahlkampf über die britische EWG-Mitgliedschaft (eine Frage die Heath selbst vermeiden hätte) und übergewinnere britische Umgebungsdefizit, sowie Preise und Mietzins. Mr. Wahlkampf selbst wird gen, wer am 28. Februar gewinnt. Es ist völlig unklar, ob das Ergebnis schon festzusetzen.

„Woche der Brüderlichkeit“ vom 3. bis 10.

„Der geplante Mensch“ Thema der diesjährigen der „Brüderlichkeit“, die Gesellschaft für christliche Zusammenarbeit vom 10. März in der Bundesstadt in West-Berlin wird. Die zentrale Veranstaltung, die zugunsten der Verleihung der Bismarck-Medaille war, findet am 3. März. Hochschule für Musik in Berlin statt. Mit der Bismarck-Medaille wurde Bischof D. Kurt Schmidt 1973 Prof. D. Helmut zur ausgezeichnet wurde.

Frederick Forsyth
Die Akte ODESSA
Roman
© B. Firer & Co. Verlag, München

57

„Bei der Bombe, an die ich denke, werden Wagen, Miller und Aktenkoffer in Flammen aufgehen und vollständig verbrennen. Und bei dem hohen Tempo wird es zudem aussehen wie ein Unfall. Zeugen werden sagen, der Benzintank ist explodiert.“

„Schaffen Sie das?“ fragte der Werwolf.
Mackensen grinste. Die Killer-Ausrüstung im Kofferraum seines Wagens hatte jeden Attentäter neidisch gemacht. Sie enthielt nahezu ein Pfund plastischen Explosivstoff und zwei elektrische Zündvorrichtungen.

„Aber sicher“, knurrte er. „Kein Problem. Aber um an den Wagen heranzukommen, muss ich warten, bis es dunkel wird.“

Er verstummte, starrte aus dem Fenster des Postamtes und bellte: „Ich rufe gleich zurück“ in den Hörer und legte auf.

Fünf Minuten später rief er noch mal an.
„Tut mir leid. Habe Miller gerade mit Aktenkoffer in den Wagen steigen sehen. Er ist weggefahren. Ich habe gleich im Hotel nachgefragt. Er ist ordnungsgemäss eingetragen und hat sein Reisegepäck dagelassen. Er kommt also zurück. Heute nacht mache ich die Bombe fertig und lege sie ihm in den Wagen.“

Miller war kurz vor eins erfrischt und in bester Stimmung aufgewacht. Er wusste plötzlich wieder was ihn beunruhigt hatte, und fuhr zu Winzers Haus zurück. Das Mädchen schien sich zu freuen.

„Hallo, Sie sind's noch mal?“ strahlte sie.
„Ich kam auf der Rückfahrt nach Hause hier vor.“

„Ich mich gefragt, wie lange Sie wohl hier in dieser Stellung schon sind?“

„O, ungefähr zehn Monate. Warum?“ „Wenn Winzer nicht der Mann ist, der jemals heiraten wird und Sie noch so jung sind — wer hat ihn denn betrunken, bevor Sie die Stelle antraten?“

„Oh, jetzt verstehe ich, was Sie meinen. Seine Haushälterin natürlich. Fraulein Wendel.“

„Wo lebt sie denn jetzt?“

„Sie ist im Krankenhaus, die Aermste. Sie liegt im Sterben. Brustkrebs, wissen Sie. Schrecklich, schrecklich. Deswegen begreife ich ja auch nicht, dass Herr Winzer einfach weggefahren ist. Er besucht sie naemlich normalerweise jeden Tag. Er ist ihr wirklich ergeben, ja, das ist er. Nicht dass sie jemals etwas miteinander gehabt haben, aber sie hat ihm so viele Jahre hindurch den Haushalt geführt, ich glaube schon seit 1950, und er haelt wannsinnig viel von ihr. Mir sagt er staendig: „Also Fraulein Wendel hat das immer so und so gemacht“, und: „Also Fraulein Wendel noch hier war, hat sie immer —“ und so weiter und so weiter.“

„In welchem Krankenhaus liegt sie denn?“
„Ich hab's vergessen. Das heisst, Augenblick mal. Der Name steht auf dem Notizblock neben dem Telefon. Warten Sie. Ich hole rasch den Zettel.“

Sie war nach zwei Minuten wieder da und nannte ihm den Namen der Klinik. Es war ein exklusives Sanatorium am Stadtrand von Osnabrück.

Mackensen verbrachte den frühen Nachmittag damit, sich die Ingredienzien für seine Bombe zu besorgen. „Das Geheimnis aller Sabotage“, hatte sein Lehrmeister ihm einst eingeschaeft, „liegt in der Einfachheit der Mittel. Man soll nur mit Sachen arbeiten die in jedem Laden zu haben sind.“

In einem Eisenwarenladen kaufte er einen LötKolben und ein kurzes Stück Lötmetall; 1 Meter langen, dünnen Lötdraht, eine Metallschere, eine Metallsäge und eine Tube Schnellkleber. In einem Elektroladen kaufte er eine Neun-Volt-Transistorbatterie, eine Glühbirne von 2,5 cm Durchmesser und zwei Rollen feinen, mit Plastik isolierten Fünf-Ampere-Draht von je 3 Meter Laenge. Einer war rot, der andere blau.

Er war ein Mann, der auf Ordnung Wert legte und darauf sah, dass das positive Kabelende sich vom negativen deutlich unterschied. In einem Schreibwarengeschäft besorgte er sich fünf Radiogummis von 2,5 cm Breite, 5 cm Laenge und 0,5 cm Dicke. Beim Drogerien zwei Paechchen Praeservative, die je drei Condone enthielten, und in einem guten Lebensmittelgeschäft eine Dose feinsten schwarzen Tee. Es war eine 250-g-Dose mit fest verschliessbarem Deckel. Als sorgfältigem Handwerker war ihm die Vorstellung verhasst, dass seine Explosivstoffe feucht werden könnten, und der Deckel einer Teedose ist dazu geschaffen, keine Luft und Feuchtigkeit hereinzulassen.

Als er diese Besorgungen erledigt hatte, nahm er sich im Hotel Hohenzollern ein Zimmer mit Ausblick auf den Platz. Jetzt konnte er den Parkplatz wachend seiner Arbeit im Auge behalten. Irgendwann musste Miller ja mal zurückkommen.

Bevor er das Hotel betrat, nahm er ein halbes Pfund Plastik-Explosivstoff — keinbrennendes Zeug, das an das Plastilin für Kinder erinnerte — und eine elektrische Zündkapsel aus dem Kofferraum.

Er setzte sich an den Tisch vor dem Fenster und machte sich an die Arbeit. Er hatte sich eine Kanne starken schwarzen Kaffee machen lassen, um seine Müdigkeit zu vertreiben. Den Platz beobachtete er staendig aus dem Augenwinkel.

Die Bombe, die er zusammenbastelte, war ganz simpel. Zunaechst kippete er den Tee ins Klosett und behielt nur den Büchsendeckel. Mit dem Griff der

Drahtschere stiess er ein Loch hinein. Er nahm roten Draht und schnitt 20 Zentimeter davon. Ein Ende dieses kurzen roten Drahts löste die positive Klemme der Batterie. An die andere Endklemme löste er ein Ende des langen Drahts. Er zog den blauen über die eine rote, roten über die andere Seite der Batterie, damit die Drahte nicht berührten. Die Batterie und beiden Drahte umwickelte er mit Isolierband.

Das andere Ende des kurzen roten Drahts und den Kontaktpunkt der Sprengkapsel gewickelt dem gleichen Kontaktpunkt hatte er ein Ende langen roten Drahts befestigt.

Er placierte die Batterie mitsamt ihren Drähten auf den Boden der viereckigen Teedose und die Sprengkapsel tief in die weiche Plastikkapsel Explosivstoff. Dann füllte er so viel wie Explosivstoff in die Teedose, bis sie ganz voll und nur noch die beiden langen Drahte, den roten und den roten, aus der Öffnung ragten.

Damit war ein Stromkreis hergestellt, der geschlossen zu werden brauchte. Ein Draht der Batterie mit der Sprengkapsel. Ein anderer von der Sprengkapsel weg, sein freies Ende in der Luft. Von der Batterie führte ein weiterer ebenfalls aus der Dose, auch sein freies Ende in der Luft. Aber sobald diese beiden Enden — das des langen roten Drahts und des blauen Drahts — einander berührten, war der Kreis geschlossen. Die Ladung der Batterie in der Sprengkapsel, und die explodierte dann Knall würde in dem Krachen untergehen, in der Sprengstoff detonierte. Seine Menge reich um zwei oder drei Zimmer des Hotels rollstaehten verwüsten.

Blieb noch der Auslösungsmechanismus Mackensen umwickelte seine Haende mit Taschentuch und bog das Blatt der Metallsäge. Bis es mitten in zwei etwa 5 Zentimeter lange Stücke zu beide Enden waren mit einem kleinen Loch in festigung des Metallsägeblatts am Rahmen verankert.

Er türmte einen Radiogummi auf den ande dass sie zusammen einen Würfel bildeten; den er die beiden Haelften des Sägeblatts voneinander getrennt. Er hatte sie — jeweils mit einem Ende an der oberen und der unteren Fläche des Würfels befestigt; die beiden 15 Zentimeter Stahlbleatter ragten mit einem Abstand von 2 cm parallel zueinander hervor. Sie sahen aus wie die Kiefer eines Krokodils; der Gumm war an einem Ende der Stahlbleatter — die re 10 Zentimeter wurden nur noch durch Luft um zu gewachreifen, dass der Widerstand, der Berührung hinderte, nur wenig grösser war als praktizierte Mackensen die kleine Glühbirne schen die offenen Kiefer. Er befestigte sie mit reichlichen Tropfen Klebemasse an den beiden Enden. Glas leitete keine Elektrizität.

Seine Arbeit war fast vollendet. Er steckte Drahte — den roten und den blauen —, die Büchse heranschnigen, durch das Loch im Deck drückte den Deckel fest auf die Dose. Das Er einen herausragenden Drahts löste er an der Metallsägeblatt, das des anderen an des um

(Fortsetzung folgt)

WOHIN GEHT MAN?

WOHIN Sie auch immer gehen verlangen Sie liberal TEKA KAFFEE. Er ist der Beste.



OPERETTEN-FESTIVAL 74

Neues Programm

TEL-AVIV, Oriel Schem
Moshe Schatz, 2.3.
6.45-8.5 Uhr

RECHOWOT, „Bei Ha'ano“
Heute, Mittwoch, 27.2.
8.30 Uhr

HAIFA, „Armon“,
Morgen, Do., 28.2., 7.45 Uhr
Karten bei Kipat - Haifa,
Herzstr. 20.

Auf dem Carmel:
Garber, Tel. 84777.

CHOLON, „Rina“,
Freitag, 1.3., 9.00 Uhr

BEER SHEVA, „Chen“,
Freitag, 8.3., 9.00 Uhr
Karten in Tel-Aviv:
„Atid“, Tel. 51688
und andere Büros.

Die ausländische Korrespondenten Aegypten sehen

Sadat führt ein neues System ein

Die ausländischen Korrespondenten in Ägypten haben in den letzten Tagen ein neues Gesicht bekommen. Präsident Sadat hat ein neues System für die Arbeit der ausländischen Korrespondenten eingeführt. Die Korrespondenten müssen nun in Gruppen arbeiten und ihre Berichte über ein gemeinsames Thema schreiben. Dies soll die Zusammenarbeit verbessern und die Qualität der Berichte erhöhen. Sadat hat auch die Anzahl der ausländischen Korrespondenten in Ägypten reduziert. Nur noch 100 Korrespondenten dürfen in Ägypten arbeiten. Dies soll die Arbeit der Korrespondenten vereinfachen und die Kosten für die Regierung senken.

Die ausländischen Korrespondenten in Ägypten haben in den letzten Tagen ein neues Gesicht bekommen. Präsident Sadat hat ein neues System für die Arbeit der ausländischen Korrespondenten eingeführt. Die Korrespondenten müssen nun in Gruppen arbeiten und ihre Berichte über ein gemeinsames Thema schreiben. Dies soll die Zusammenarbeit verbessern und die Qualität der Berichte erhöhen. Sadat hat auch die Anzahl der ausländischen Korrespondenten in Ägypten reduziert. Nur noch 100 Korrespondenten dürfen in Ägypten arbeiten. Dies soll die Arbeit der Korrespondenten vereinfachen und die Kosten für die Regierung senken.

Spannungen zwischen dem Persischen Golf und dem Roten Meer

Die Front im Nahen Osten verläuft am Persischen Golf und dem Roten Meer. Die Spannungen zwischen den arabischen Ländern und Israel sind in den letzten Jahren immer stärker geworden. Die arabischen Länder fordern die Freigabe des Persischen Golfs für den Öltransport. Israel dagegen will den Golf für den Handel mit den arabischen Ländern geschlossen halten. Dies hat zu einer Reihe von Konflikten geführt, die in den letzten Jahren zu mehreren Kriegen geführt haben. Die Spannungen zwischen dem Persischen Golf und dem Roten Meer sind ein wichtiger Faktor für die Entwicklung des Nahen Ostens.

KINOPROGRAMM

TEL-AVIV:
ALLENBY: Charles Verrick (3. Woche)
BEN JEHUDA: Coogan's Bluff (2. Woche)
CINEMA ONE: Der Despot (2. Woche)
CINERAMA: Pat Garrett und Billy the Kid (2. Woche)
CHEN: Hercules gegen Creta (2. Woche)
DEKEL: Cat Blou (4. Woche)
ESTHER: Blume in Love (3. Woche)
DRIVE-IN: 7.15 The Truth (3. Woche)
GAT: Pet's Tulle (23. Woche)
GORDON: Le Grand Blond (4. Woche)
HOD: The Daring Doberman (3. Woche)
LIMOR: Der Professor (2. Woche)
MAXIM: What They Did to Solange (7. Woche)
ORDAN: Sounder (3. Woche)
ORPHY: Scorpia (4. Woche)
ORLY: I'll cry tomorrow (5. Woche)
PERR: Malizia (8. Woche)
PARIS: Eddy der Detektiv (2. Woche)
STUDIO: Bananen (2. Woche)
TCHELET: Duet (5. Woche)
TEL-AVIV: The Laughing Policeman
ZAPON: Das Verhoer (3. Woche)

RADIO und FERNSEHEN

Radio:
27.2.1974
Jede Stunde: Musik und Nachrichten (Wiederholung)
PROGRAMM A:
10.00: Musik und Nachrichten
10.30: Musik und Nachrichten
11.00: Musik und Nachrichten
11.30: Musik und Nachrichten
12.00: Musik und Nachrichten
12.30: Musik und Nachrichten
13.00: Musik und Nachrichten
13.30: Musik und Nachrichten
14.00: Musik und Nachrichten
14.30: Musik und Nachrichten
15.00: Musik und Nachrichten
15.30: Musik und Nachrichten
16.00: Musik und Nachrichten
16.30: Musik und Nachrichten
17.00: Musik und Nachrichten
17.30: Musik und Nachrichten
18.00: Musik und Nachrichten
18.30: Musik und Nachrichten
19.00: Musik und Nachrichten
19.30: Musik und Nachrichten
20.00: Musik und Nachrichten
20.30: Musik und Nachrichten
21.00: Musik und Nachrichten
21.30: Musik und Nachrichten
22.00: Musik und Nachrichten
22.30: Musik und Nachrichten
23.00: Musik und Nachrichten
23.30: Musik und Nachrichten
24.00: Musik und Nachrichten

Fernsehen:
27.2.1974
Jede Stunde: Musik und Nachrichten (Wiederholung)
PROGRAMM A:
10.00: Musik und Nachrichten
10.30: Musik und Nachrichten
11.00: Musik und Nachrichten
11.30: Musik und Nachrichten
12.00: Musik und Nachrichten
12.30: Musik und Nachrichten
13.00: Musik und Nachrichten
13.30: Musik und Nachrichten
14.00: Musik und Nachrichten
14.30: Musik und Nachrichten
15.00: Musik und Nachrichten
15.30: Musik und Nachrichten
16.00: Musik und Nachrichten
16.30: Musik und Nachrichten
17.00: Musik und Nachrichten
17.30: Musik und Nachrichten
18.00: Musik und Nachrichten
18.30: Musik und Nachrichten
19.00: Musik und Nachrichten
19.30: Musik und Nachrichten
20.00: Musik und Nachrichten
20.30: Musik und Nachrichten
21.00: Musik und Nachrichten
21.30: Musik und Nachrichten
22.00: Musik und Nachrichten
22.30: Musik und Nachrichten
23.00: Musik und Nachrichten
23.30: Musik und Nachrichten
24.00: Musik und Nachrichten

APOTHEKEN- und AERZTEDIENTST

APOTHEKEN- und AERZTEDIENTST:
Jede Stunde: Musik und Nachrichten (Wiederholung)
PROGRAMM A:
10.00: Musik und Nachrichten
10.30: Musik und Nachrichten
11.00: Musik und Nachrichten
11.30: Musik und Nachrichten
12.00: Musik und Nachrichten
12.30: Musik und Nachrichten
13.00: Musik und Nachrichten
13.30: Musik und Nachrichten
14.00: Musik und Nachrichten
14.30: Musik und Nachrichten
15.00: Musik und Nachrichten
15.30: Musik und Nachrichten
16.00: Musik und Nachrichten
16.30: Musik und Nachrichten
17.00: Musik und Nachrichten
17.30: Musik und Nachrichten
18.00: Musik und Nachrichten
18.30: Musik und Nachrichten
19.00: Musik und Nachrichten
19.30: Musik und Nachrichten
20.00: Musik und Nachrichten
20.30: Musik und Nachrichten
21.00: Musik und Nachrichten
21.30: Musik und Nachrichten
22.00: Musik und Nachrichten
22.30: Musik und Nachrichten
23.00: Musik und Nachrichten
23.30: Musik und Nachrichten
24.00: Musik und Nachrichten

Handwritten note: 27.2.1974

